

# د پطروس رسول اول خط

دُعا او سلام

۱) د پطروس د طرف نه چې د عیسیٰ مسیح رسول دے، د خُدائ پاک د هغه غوره شوو مهاجرینو په نوم چې د پونطوس، گلثیه، کیدوکیه، آسیه او بتونیه په صوبو کښې خواره واره دی، (۲) تاسو چې خُدائ پلار د ازل نه د خپل علم په مطابق د روح القدس په وسیله مقدس کړئ او د عیسیٰ مسیح د وینی تویولو په وسیله یې تاسو د هغه تابعدار کړئ، په تاسو دې پبر فضل او سلامتی وی.

د ابدی ژوند اُمید

۳) زمونږ د مالک عیسیٰ مسیح د خُدائ پاک او پلار دې ثنا وی، چې په خپل لوی رحمت یې د عیسیٰ مسیح د مړو نه د بیا ژوندی کېدو په وسیله مونږ له د ژوندی اُمید دپاره نوې ژوند راکړو، (۴) او چې یو نه فنا کېدونکے، بې داغه او لازواله میراث حاصل کړو، چې ستاسو دپاره په آسمان کښې ساتلے شوی دے، (۵) کوم چې خُدائ پاک د ایمان په وسیله په خپل قدرت سره محفوظ ساتی یعنې هغه خلاصون چې هغه په آخری وخت کښې بشکاره کېدو ته تیار دے. (۶) نو په دې وجه تاسو خوشحالی وکړئ، اگر چې اوس تاسو د لږ وخت دپاره مختلف تکلیفونه وزغمل. (۷) او دا آزمېښتونه به دا خبره ثابتہ کړی چې ستاسو ایمان اصلی دے، او دا آزمائیلے شو لکه څنگه چې سره زر په اور آزمائیلے کپړی، خو ستاسو ایمان د فانی سرو زرو نه پبر زیات قیمتی دے. نو ستاسو ایمان به د عیسیٰ مسیح د رابشکاره کېدو په ورغ د جلال او احترام سبب شی. (۸) تاسو هغه سره داسې مینه کوئ اگر چې هغه مو لیدلے نه دے. او نه یې اوس وینئ، خو تاسو په هغه یقین ساتئ، او په جلالی انداز کښې خوشحالی کوئ کومه چې د بیان نه بهر ده. (۹) او ستاسو د ایمان اجر به ستاسو د خپل ځان د خلاصون حاصلول وی. (۱۰) د دې خلاصون په حقله نبیانو پبر لټون او تحقیق وکړو او د هغه فضل په حقله یې پېشگوئی وکړه کوم چې په تاسو کېدونکے وو. (۱۱) د مسیح روح په هغوی کښې وو او دا گواهی یې ورکوله چې مسیح به تکلیفونه وزغمی او بیا به جلال ومومی، نو بیا نبیانو دا کوشش وکړو چې د روح دا اشاره به په څه وخت او په کوم حالت کښې پوره کپړی. (۱۲) هغوی ته وئیلے شوی ؤو چې د هغوی زیرے د هغوی د خپل ځان دپاره نه وو بلکې ستاسو دپاره وو. نو اوس دا زیرے تاسو ته د هغه چا په وسیله چې د روح القدس په طاقت سره چې د آسمان نه نازل شوی دے بیان شو. دا داسې عجیبه خبرې دی چې فرښتې هم په لیوالتیا سره د دې د کېدو خواهش کوی.

د پاک ژوندون دپاره رابلل

۱۳) نو په دې وجه خپله په ذهنی توگه ملا وتړه، او په خپل ځان قابو وساته، او خپل مکمل اُمید په هغه فضل ساتئ کوم به چې عیسیٰ مسیح تاسو له درکړی کله چې هغه راڅرگند شی. (۱۴) تاسو لکه د تابعدارو پجو په شان شی، او د خپل جهالت د زمانې غوندې د زړو خواهشاتو غلامان مه جوړپړئ. (۱۵) څنگه چې ستاسو رابلونکے پاک دے نو هغه شان تاسو په خپل ټول چال چلن کښې خپل ځان پاک کړئ (۱۶) لکه چې صحیفې فرمائی چې، ”پاک شی ځکه چې زه پاک یم.“ (۱۷) او دا خبره یاد ساتئ هغه آسمانی پلار چا نه چې تاسو دُعا غواړئ هغه د چا طرفداری نه کوی. بلکې هغه به ستاسو انصاف کوی او ستاسو د عمل په مطابق به تاسو له اجر درکړی، نو بیا په دنیا کښې خپل ژوند د هغه نه په یرې او لکه د مسافرو په شان

١٨) نو تاسو په دې پوهه یئ چې خدائ پاک ستاسو په خائ فديه ورکړه چې تاسو له د هغه بې فائدي ژوندون خلاصون درکړی کوم چې تاسو ته ستاسو د پلار نیکونو نه په میراث کښې پاتې شوی وو. او کومه فديه چې هغه ورکړه نو هغه فانی سره یا سپین زر نه ؤ، ١٩) بلکې د مسیح قیمتی وینه وه. هم هغه لکه د روغ رمپ او بې داغه گڼوری په شان قربان شو. ٢٠) هغه د دنیا د پیدایښت نه اول غوره شوی وو، خو په آخره زمانه کښې ستاسو دپاره ښکاره شو، ٢١) د هغه په وسیله تاسو په هغه خدائ ایمان راوړو چا چې هغه د مړو نه بیا راژوندی کړو او جلال بې ورکړو د دې دپاره چې ستاسو ایمان او امید په خدائ پاک وی. ٢٢) تاسو د خپلو گناهونو نه هغه وخت پاک شوی کله چې تاسو د حق تابعداری وکړه، نو اوس تاسو د یو بل سره د زړه نه لکه د وروڼو او خویندو په شان مینه کوئ، په خپلو کښې د یو بل سره د زړه د کومې نه مینه ساتئ. ٢٣) ځکه چې ستاسو دپاره پیدا کېدل د فانی کېدونکی تخم نه بلکې د نه فانی کېدونکی تخم نه د خدائ پاک د ژوندی او قائم کلام په وسیله بیا پیدا شوی یئ. ٢٤) ځکه چې، ”هر انسان د واینو په شان دے او د دوی ټول شان او شوکت د ځنگلی گل په شان دے، واینه اوچپیری او گل رژیږی ٢٥) خو د مالک خدائ کلام د همپشه دپاره قائم وی.“ او دا کلام هغه زیری دے کوم چې تاسو ته بیان شوی وو.

## ژوندی کانی او پاک قوم

٢ ١) نو ځکه بیا هر قسم بدی، فریب، ریاکاری، کینه او هر قسم بده وینا پرېږدئ. ٢) لکه د نوؤ پیدا شوو ماشومانو په شان د خالص روحانی پیو خواشمنند اوسئ نو چې د دې په وسیله تاسو په خلاصون کښې لوی شئ. ٣) اوس تاسو د مالک د مهربانه کېدو خوند اخستے دے. ٤) نو مسیح ته راشئ چې ژوندی کانی دے اگر که بنی آدمو هغه رد کړے دے خو هغه غوره کړے شوی او د خدائ پاک په نظر کښې قیمتی دے. ٥) تاسو هم د ژوندو کانیو په شان یئ چې خدائ پاک ترې نه خپل روحانی کور جوړوی چې د امامانو مقدسه فرقه په جوړېدو داسې روحانی قربانی پېش کړئ چې د عیسی مسیح په وسیله خدائ پاک ته قبولې وی. ٦) ځکه چې صحیفې فرمائی چې، ”گورئ، زه په صیون کښې د گوټ غوره کړے او قیمتی کانی ردیم، او څوک چې په هغه ایمان راوړی هغه به شرمند نه شی.“ ٧) نو بیا ستاسو دپاره چې ایمان مو راوړے دے، هغه قیمتی دے خو چا چې ایمان نه دے راوړے د هغوی دپاره، ”کوم کانی چې گلکارانو رد کړو هغه د گوټ سر کانی شو،“ ٨) او، ”یو داسې کانی چې د تیندک باعث جوړېږی او خلق پرې تیندک خوری او راغورزېږی.“ هغوی تیندک خوری ځکه چې هغوی د کلام نافرمانی کوی او هغوی د دې کولو دپاره اول نه مقرر شوی ؤ. ٩) خو تاسو یو غوره کړے شوی نسل، د شاهي امامانو فرقه، مقدس قوم، او د خدائ پاک خپل اُمت یئ، د دې دپاره چې تاسو د هغه لوی کارونه بیان کړئ چا چې تاسو د تیارې نه خپلې عجیبه ریا ته رابلی یئ. ١٠) مخکښې تاسو د خدائ پاک اُمت نه ویئ خو اوس یئ، مخکښې په تاسو رحمت نه وو شوی خو اوس په تاسو رحمت وشو.

## د خدائ پاک د خادمانو په شان ژوند تېرول

١١) خوږو ملگرو، زه تاسو له خبردارے درکوم چې تاسو خپل ځانونه مسافر او مهاجر وگڼئ، د هغه جسمانی خواشونو نه ځان ساتئ چې ستاسو د نفس سره جنگ کوی. ١٢) په غېریهودیانو کښې خپل چال چلن نېک ساتئ، تر دې چې کله هغوی ستاسو خلاف لکه د بدکارو په شان بدرد هم وائی، خو هغوی ستاسو نېک کارونه ووینی او د عدالت په ورغ د خدائ پاک ثناء ووائی. ١٣) د مالک دپاره د بنی آدم د هر یو انتظام تابع اوسئ، لکه د بادشاه چې هغه د ټولو نه لوی دے، ١٤) او یا د حاکمانو چې هغه د بدکارانو د سزا او د نېکانو د تعریف دپاره هغه مقرر کړی دی. ١٥) ځکه چې دا د خدائ پاک رضا

ده چي تاسو نېكي كوي او په دې كولو سره د ناپوهه خلقو د جهالت خبرې خاموشه كړئ. (١٤) تاسو آزاد يئ او آزاد ژوند تېروئ، خپله آزادي د بدې كولو پرده مه جوړوي بلکې د خدائ پاک د غلامانو په شان ژوند تېروئ. (١٧) د هر چا عزت كوي، د ايماندارانو د خاندان سره مينه كوي، د خدائ پاک نه يربرئ او د بادشاه عزت كوي.

## د حضرت عيسى مسيح د مصيبتونو زغملو مثال

(١٨) اے نوکرانو، ډېر په احترام سره د خپلو مالکانو تابع اوسئ، نه صرف د نېکانو او حليمانو بلکې د بد مزاجه هم تابعداري كوي. (١٩) نو که څوک د خدائ پاک د مرضي خيال ساتي او په ناحقه مصيبتونه او دردونه زغمي نو دا د هغه دپاره د خدائ پاک فضل دے. (٢٠) ځکه که تاسو په گناه كولو وهل وخورل او صبر مو وکړو، نو بيا ستاسو اجر د څه خبرې؟ خو که په نېکي كولو مصيبت وزغمئ نو دا ستاسو دپاره د خدائ پاک فضل دے، (٢١) خو تاسو هم دې دپاره رابللے شوي يئ، ځکه چې مسيح هم ستاسو دپاره مصيبت وزغملو او تاسو ته يې يو مثال قائم کړو نو چې تاسو د هغه په نقش قدم تلل پرې نه ردئ. (٢٢) ”نه هغه څه گناه وکړه، او نه يې څوک دوکه کړې و.“ (٢٣) نه هغه د کنځلو په بدل کښې کنځل کول او نه يې په مصيبتونو زغملو چا ته دهمکي ورکوله بلکې هغه خپل ځان رښتوني انصاف کوونکي ته وسپارلو. (٢٤) هغه په خپله زمونږ گناهونه سولي ته د خپل ځان سره يوړل د دې دپاره چې مونږ گناهونو نه آزاد شو او د صداقت دپاره ژوند تېر کړو. او د هغه په زخمونو تاسو شفا وموندله. (٢٥) ځکه چې تاسو د بې لارې گڼو په شان گرځېدئ خو اوس تاسو خپل شپونکي او حفاظت کوونکي له بيا راغلي يئ.

## بنځي او خاوندان

٣ (١) اے بنځو، هم دغه شان تاسو هم د خپلو خاوندانو تابعداري اوسئ، نو که چېرې په هغوي کښې ځينې د خدائ پاک کلام نه مني نو چې بيا هم هغوي ستاسو چال چلن ته وگوري نو ستاسو د خبرو نه بغير به خدائ پاک ته راواوړي (٢) کله چې هغوي وگوري چې تاسو څومره په پاوالي سره د خدائ پاک په يره کښې ژوند تېروئ. (٣) ستاسو ډول او سنگار دې ظاهري نه وي، يعنې سر کمځي کول او د سرو زرو کالي او قسما قسم جامې اغوستل، (٤) بلکې ستاسو غير فاني ډول سنگار دې په هغه باطني انسانيت کښې په حليمي او په سکون کښې وي چې د خدائ پاک په نزد ډېر قيمتي دے. (٥) او په پخوا زمانه کښې هم په خدائ پاک اُميد ساتونکو پاکو بنځو به خپل ځانونه داسې سنگارول چې د خپلو خاوندانو تابعداري وي، (٦) لکه څنگه چې ساره د ابراهيم تابعداره وه او هغه ته يې خپل مالک وئيل. نو تاسو به هم د هغې لويه يئ، خو که چېرې تاسو نېک کارونه كوي او د يو څيز نه هم مه يربرئ كوم چې خلق يروي. (٧) اے خاوندانو، هم دغه شان تاسو هم د خپلو بنځو سره په احترام سره ژوند كوي او د بنځو لکه د نازکو لوبښو په شان عزت كوي ځکه چې هغوي تاسو سره د ژوند په نعمت کښې وارتانې دي، نو هسې نه چې ستاسو دعاگانې د قبلېدو نه ايسارې شي.

## د نېکو کارونو دپاره تکليفونه تېرول

(٨) غرض دا چې تاسو ټول په يو زړه او په همدردۍ اوسېرئ، د ورورولۍ مينه كوي، نرم زړه او حليمان اوسئ. (٩) د بدو په بدل کښې چا سره بد مه كوي او د کنځلو په بدل کښې چا ته کنځل مه كوي، بلکې د دې په ځائ ورله برکت وغواړئ ځکه چې تاسو د دې دپاره رابللے شوي يئ چې د برکت وارتان شي. (١٠) ځکه چې، ”که تاسو د ژوند سره مينه كوي او

بني ورڃي ليدل غوارئي، نو په خپلي ږبي بد مه وايي او په خپلو شونيو دروغ مه وايي. (۱۱) ښه كوي او د بدو نه ځان ساتي، امن قائم ساتي او د هغي كوشش كوي. (۱۲) ځكه چې د مالڪ خدائ نظر په صادقانو وي او د هغوي فريادونه اورى. خو مالڪ خدائ د هغوي په خلاف وي څوك چې بد كارونه كوي. (۱۳) نو بيا تاسو له څوك نقصان دركولې شي كه چري تاسو د نيك كارونو خواهشمند يئ؟ (۱۴) خو كه چري تاسو د صداقت دپاره مصيبتونه هم وزغمي، تاسو له به بركت دركړي شي نو ځكه د هغوي په يرولو مه ږيرئ او زړونه مه بائيلي. (۱۵) بلكي په خپلو زړونو كښي مسيح مقدس مالڪ وگني، او هغوي ته د جواب وركولو دپاره همپشه تيار اوسئ څوك چې ستاسو نه ستاسو د اُميد د وجي تپوس وكړي. (۱۶) خو په نرمي او درناوي سره خپل ضمير صفا ساتي نو چې څوك په مسيح كښي ستاسو ښه چال چلن ته كنځل كوي نو هغوي به بيا په داسي كولو پښېمانه شي. (۱۷) نو دا بهتره ده چې مونږ د ښو كارونو دپاره تكليف وزغمو، چې د خدائ پاك د مرضي دپاره وي، نه چې د شرارت دپاره وي. (۱۸) ځكه چې مسيح ستاسو د گناهونو دپاره يو ځل د همپشه دپاره مړ شو، يعنې صادق د گناهگارانو دپاره، د دې دپاره چې تاسو خدائ پاك له راولي. هغه په جسماني توگه مړ كړي شو خو په روحاني توگه ژوندې كړي شو. (۱۹) هم دغه شان هغه لارو او قېد روحونو ته بي پېغام وركړو. (۲۰) دا هغه روحونه وو چې په پخوا زمانه كښي نافرمانه وو كله چې خدائ پاك د نوح په زمانه كښي صبر او انتظار كولو چې كله هغه لا كشتي جوړوله نو چې په كښي اته كسان د سېلاب نه بچ پاتې شول. (۲۱) او دا اوبه د دې پېتسمې په مثال دي چې اوس تاسو بچ كوي، د دې مقصد گندگي لرې كول نه دي بلكي په دې مونږ خدائ پاك نه خواست كوو چې د عيسى مسيح د بيا ژوند كېدو په وسيله زمونږ ضميرونه پاك كړي، (۲۲) څوك چې آسمان ته ختلي دې او د خدائ پاك بني لاس ته ناست دې، او فرېښتي، اختيارمند او قُدرتونو والا يې د هغه تابع كړي دي.

## د خدائ پاك د فضل ښه خادم

۴ (۱) نو بيا چې مسيح په جسماني توگه مصيبت وزغملو نو تاسو هم د مسيح غوندې طبيعت خپل كړئ، ځكه چا چې درد او مصيبت وزغملو هغه د گناه د قبضي نه آزاد شو، (۲) نو چې تاسو خپل نور پاتې دُنياوي ژوند په انساني خواهشونو تېر نه كړئ بلكي د خدائ پاك د مرضي په مطابق يې تېر كړئ. (۳) ځكه چې تاسو خپل كافي ژوند پخوا په هغه څه كښي تېر كړي دې څه ته چې د بې دينه كار وئيلې وو يعنې په عياشي، شهوت پرستي، مستي، په نشه، په گپا نچا او په ناروا بُت پرستي تېر كړو. (۴) هغوي په دې حېران دي چې تاسو نور د هغوي سره په هغه خرابه گندگي كښي ملگرتيا نه كوي نو ځكه تاسو ته بډر وائي. (۵) خو هغوي به د دې حساب خدائ پاك له وركوي څوك چې د ژوندو او د مرو عدالت كولو ته تيار دې. (۶) نو هغه دا چې زيرې هغوي ته هم اورولې شوي وو څوك چې اوس مړه دي چې په جسماني توگه د هغوي هم هغه شان انصاف وكړي شي لكه څنگه چې د نورو خلقو كيري چې په روحاني توگه داسې ژوند پاتې شي لكه چې خدائ پاك دې. (۷) د ټولو څيزونو خاتمه رانږدې ده، نو په دې وجه خپل ځان ساتي او د دُعا كولو دپاره په هوش كښي اوسئ. (۸) د ټولو نه لويه خبره دا ده چې په خپلو كښي يو بل سره ډېره مينه كوي ځكه چې مينه په ډېرو گناهونو پرده اچوي. (۹) د شكايات نه بغير په خپلو كښي د يو بل مېلمستيا كوي. (۱۰) تاسو هر يو ته خدائ پاك د خپل روحاني لوڼې خزانې نه جدا جدا نعمت دركړي دې. هغه په خپلو كښي د يو بل په خدمت كښي په ښه طريقه استعمال كړئ. (۱۱) كه څوك څه پېغام وركوي نو داسې وينا دې وكړي لكه څنگه چې د خدائ پاك كلام دې، كه څوك خدمت كوي نو د هغه طاقت په مطابق دې كوي كوم چې خدائ پاك وركړې وي، نو د دې دپاره چې په ټولو خبرو كښي د عيسى مسيح په وسيله د خدائ پاك جلال ظاهر شي. جلال او بادشاهي تل تر تله هم د هغه ده، آمين.

۱۲) زما خوږو ملگرو، کوم د مصیبت اور چې ستاسو د آزمېښت دپاره په تاسو کېنې بل دے، نو په هغې هېرانه کېنې مه چې په مونږ دا عجیبه شان خبره راغلې ده. ۱۳) بلکې خوشحالی کوئ چې تاسو د مسیح په مصیبتونو کېنې شریک شوی، نو چې تاسو هم خوشحالی وکړئ او د خوشحالی نه چغې کړئ کله چې د هغه جلال ظاهر شی. ۱۴) که تاسو ته د مسیح د نوم په وجه بدرد ووئیلے شی نو تاسو بختور یئ، ځکه چې د جلال روح، یعنی د خدای پاک روح په تاسو سورے کوی. ۱۵) خو په تاسو کېنې دې څوک قاتل، غل، بدکاره یا د نورو په کار کېنې د لاس وهلو په وجه مصیبت ونه زغمی. ۱۶) اوس که په تاسو کېنې څوک د مسیحی په توگه تکلیف وزغمی، نو هغه دې دا شرم نه گڼی، بلکې د دې نوم په وجه دې د خدای پاک ثنا ووائی. ۱۷) ځکه چې د عدالت وخت راغلے دے چې د خدای پاک د کوره به شروع شی، او که دا زمونږ نه شروع شی نو د هغوی به څه حال وی څوک چې د خدای پاک زیرے نه منی؟ ۱۸) او، ”که صادق په مشکله خلاصون مومی نو د بې دینه او گناه گار به څه حال وی؟“ ۱۹) نو بیا څوک چې په دې وجه د خدای پاک د مرضی په مطابق مصیبتونه زغمی، هغوی دې خپل ځانونه وفادار خالق ته په حواله کړی او همېشه دې نېکی کوی.

## د خدای پاک د رمې شپونتوب

۵) په تاسو کېنې چې کوم مشران دی، زه هم د هغوی په شان مشر او د مسیح د مصیبتونو گواه او په ښکاره کېدونکی جلال کېنې شریک یم، او تاسو ته دا خواست کوم، ۲) چې د خدای پاک د هغه رمې شپونتوب کوئ چې خدای تاسو له درکړې ده. دا خدمت د مجبورۍ د مخه مه کوئ بلکې د خدای پاک د مرضی په مطابق په خوشحالی سره یې کوئ، او د ناجائزې گټې دپاره نه، بلکې د زړه په شوق سره یې کوئ. ۳) او کوم خلق چې ستاسو په حواله شوی دی، په هغوی رعب داب مه اچوئ بلکې د رمې دپاره نمونه شی. ۴) او کله چې مشر شپونکے څرگند شی نو تاسو له به د جلال تاج درکړے شی چې کله به هم نه مړاومے کیري. ۵) اے ځوانانو، هم دغه شان تاسو هم د مشرانو تابعدار اوسئ، بلکې د یو بل د خدمت دپاره تاسو ټول په حلیمۍ ملا وتړئ ځکه چې، ”خدای پاک د کېرژنو مقابله کوی خو عاجزانو له فضل ورکوی.“ ۶) نو په دې وجه د خدای پاک د مضبوط لاس لاندې په عاجزۍ اوسپړئ نو چې هغه تاسو له به وخت عزت درکړي. ۷) او خپله ټوله پرېشانی په هغه واچوئ ځکه چې هغه ستاسو خیال ساتی. ۸) تاسو ځان ساتئ او بېدار اوسئ ځکه چې ستاسو مخالف اېلیس لکه د غرېمېدونکی ازمری په شان په دې لټون کېنې دے چې څوک ژوندے تېر کړي. ۹) تاسو ایمان کېنې مضبوط شی او د هغه مقابله وکړئ ځکه چې تاسو ته معلومه ده چې په ټوله دنیا کېنې ستاسو وروڼه او خوبندې هم دغه شان مصیبتونه زغمی. ۱۰) د لږ وخت د مصیبت زغملو نه وروستو به د هر قسمه فضل ورکونکی خدای پاک چا چې تاسو په مسیح کېنې د خپل جلال دپاره رابللی یئ، هغه به په خپله تاسو بحال کړي، مدد به مو وکړي، قوت به درکړي او مضبوط به مو کړي. ۱۱) د هغه قدرت دې تل تر تله وی، آمین.

## آخری سلامونه

۱۲) ما د سیلوانوس په وسیله چې زه یې ایماندار ورور گڼم دا ورکوټے خط ولیکلو چې تاسو له تسلی درکړم او د دې خبرې گواهی وکړم چې دا د خدای پاک حقیقی فضل دے او په دې قائم پاتې شی. ۱۳) هغه جماعت چې په بابل کېنې دے او تاسو سره یو ځای غوره شوے دے، هغه او زما زوی مرقوس تاسو ته سلام وائی. ۱۴) یو بل ته په پاکې مینې سره سلام

کوئ. په تاسو ټولو دې سلامتی وی څوک چې په مسیح کښې یی.